

Wychodzi w Krakowie

codziennie o godzinie 8 1/2 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świętach.

Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 1 złr. 80 kr. — kwartalna 4 złr.

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

Przedpłata

przyjmuje się w księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym Rynku N. 453.

Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIURA EXPEDYCYI CZASU

wyrażwszy na kopercie „prenumeracyjne pieniądze“.

# CZAS

Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY, ODEZWY wszelkiego rodzaju.  
DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze itp.  
UWADNIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżaw itp.

Za opłatą

od wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po 4 kr. następne po 2 kr. — z dopłatą po 10 krajcarów za każdą publikację na stempel rządowy.

Listy

nie/ranowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów.

Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

## Kraków 10 lipca.

### Czytamy w Korespondencji Austriackiej:

Wobec powszechniej i serdecznej zgody z jaką przyjęto przymierze zaczepne i odporne między Austrią i Prusami zawarte na dniu 20tym kwietnia, tak u rządów jako też i w opinii publicznej, znana partya pruska która niechętnie traktat ten powitała, wzięła sobie za zadanie, aby związkowi temu niezmiennie dla środkowej Europy, osobiście zaś dla Niemiec ważnemu, zaprzeczyć z góry wszelkiego praktycznego zastosowania. Nie poprzestając na znanych dziennikach własnego stronnictwa, których język i ton wymierzony naprzeciw postępowaniu Austrii w sporze wschodnim, ma jedynie na celu własny rząd ściśle złączony z gabinetem cesarskim i zgodny z nim co do zasady, pośrednio straszyć niekiedy groźbami, to znów zarzucać nieproszonymi radami, ale nadto pisarze tej partii przybierają czasami minę wtajemniczonych lub półurzędowych, aby po dziennikach innej barwy siać nieufność i podejrzenie, w zamiarze zachwiania szczęśliwie doprowadzonej zgody pomiędzy obu mocarstwami niemieckimi, lub przynajmniej porozumienie ich pod względem wielkich kwestyj obecnych przedstawiać jako wątpliwie.

Z tego stanowiska musimy koniecznie zapamiętać się na korespondencję z Berlina z d. 3 b. m. umieszczoną w *Gazecie Wroclawskiej* mówiącą o ewentualnem przez wojska austriackie obsadzeniu części Księstw Naddunajskich opuszczonych przez Rosyan. Cóż rozumowanie tego artykułu wychodzi na logikę Kalfa Omara kiedy kazał spalić bibliotekę aleksandryjską, a co do niniejszego wypadku zastosować się daje: „To czego nima wyrażnie w traktacie z 20go kwietnia, jest przeciw niemu; jeżeli zaś jest to samo to niepotrzeba już powtarzać.“ Nienależałoby następnie „pomijać tego faktu, że nawet spokojne zajęcie Księstw Naddunajskich ze strony Austrii, jest krokiem nieprzyjacielskim przeciw Rosji, tym bowiem sposobem traktaty rosyjskie i tureckie zostają zniweczone, na mocy bowiem onych właśnie sama tylko Rosya ma ewentualne prawo wprowadzenia wojsk do Mul-tan i Wołoszczyzny.“ Korespondent *Gazety Wroclawskiej* nie bardzo jest obeznanym z prawem narodów, wiedziałby bowiem, iż stan wojny między dwoma państwami, dawniejsze traktaty — osobiście zaś te, które jednemu z nich przyznają prawa lub przywileje w granicach drugiego — znosi lub przynajmniej tak długi zawieszają, dorożki późniejszy traktat pokoju nie przywróci ich całkowicie lub częściowo. W obecnym więc przypadku nima mowy o rozwiązaniu traktatu, gdyż wzmiankowana konwencja między Rosją a Turcją już w tej chwili nie istnieje prawomocnie.

Rosya zaś tem mniej miałaby słuszne przyczyny do używania się z powodu wejścia wojsk cesarskich do Księstw Naddunajskich, albo nawet mogłaby ztąd wzięść pozór do wojny, iż dawniejsze zajęcie tych krajów przez siebie nieopierała na prawie wypływającym z traktatu, na inne zresztą wypadki przewidzianem — ale wzięcia Księstwa jako zakładu w innych zupełnie celach. Pomijawszy wszakże owe stosunki jasno prawem narodów określone, nie można dopatrzeć zaczepnego w tém kroku, jeżeli mocarstwo żyjące z obu wojującymi państwami w pokoju, w skutku umowy dotyczącej zwierzchności pewnych prowincyj, zajmuje takowe wojskiem swoim czasowo, aby zapobiedz przewidywanemu w sąsiednim kraju stanowi ogólniej anarchii.

Wedle doniesień wszystkim wiadomych, cesarsojcy dowódcy w Wołoszczyźnie, zamierzali przy ewakuacji uważanej za bliską przed kilku jeszcze dniami, uprowadzić z sobą nie tylko kasy i zapasy, ale nawet władze krajowe a może i milicję krajową. Wśród podobnych okoliczności powszechne i głośne życzenie w Wołoszczyźnie, aby Austrią jako nie wmiesszaną w obecną wojnę mocarstwo sąsiednie, w porozumieniu się z Sultaniem prawym zwierzchnikiem prowincyj dunajskich broniła je od klęsk anarchii i bezprawia. Uczynić temu zdosyć byłoby obowiązkiem ludzkości, byłoby godnem zadaniem chrześcijańskiego monarchy, byłoby wreszcie i przedewszystkiem obroną powszechnych interesów Niemiec. Można zapewnić, że rząd król. pruski przytoczony tu wypadek uważa z tego samego punktu widzenia, a zatem i ten zamiar przedstawienia jakoby zgoda i serdeczne porozumienie obu gabinetów było naruszone, a traktat zaczepny i odporny z d. 20 kwietnia jako zakwestyonowany, nie powinien trwożyć umysłów ludzi roztropnych.

Gdyby wszakże, jak to przypuścić musimy wskutku najświeższych doniesień, nie przyszło i tak do dobrowolnego wyjścia wojsk rosyjskich z Księstw Naddunajskich, natędy rozumie się, że pytanie właśnie co rozbiierane, nie miałyby już żadnego praktycznego znaczenia. Austriya w takim razie, na podstawie przymierza zaczepnego i odpornego z 20go kwietnia w ścisłym porozumieniu się z gabinetem kr. pruskim wyglądać będzie, czy i jaki skutek odniesie wezwanie jej uczynione do Petersburga, aby w następstwie tego przedsięwziąć dalsze kroki zgodne ze sprzymierzonym dworem królewskim.

Parlament angielski to prawdziwie niebezpieczne dziecko (*l'enfant terrible*) dyplomacyi. W Izbie niższej złożony został w dniach ostatnich dokument wyświecający więcej niż wszelkie rozumowania stanowisko na którem Prusy pozostać pragną w obecnych okolicznościach sprawy Wschodniej. Dokument ten podają dzienniki angielskie i brzmi on jak następuje:

Artykuł dodatkowy traktatu między Prusami i Austrią pod datą 20 kwietnia 1854 r.

Stosownie do warunków art. 11 traktatu dzisiaj zawartego, między J. C. M. Cesarzem Austrii i J. K. M. królem Pruskim w celu ustalenia przymierza zaczepnego i odpornego, oznaczenie głębsze ewentualności, któreby za sobą pociągały udział czynny jednej z wysokiich stron zawierających ugodę, i w jakich jedna z nich mogłaby narzucić drugiej obowiązki wzajemnej protekcyi terytoryjów do obydwóch należących, miało być przedmiotem ugedy specjalnej, być uważanej nadal za część nieodrębną traktatu.

Ich Cesarzkie i Królewskie Mości nie mogli spuścić z uwagi, że zajęcie Księstw Naddunajskich pod berłem zwierzchnictwa Sultana będących, przez wojska rosyjskie, trwając przez czas nieograniczony, grozi niebezpieczeństwem interesom politycznym moralnym i materialnym całego Związku niemieckiego i ich państw, tem więcej, im Rosya rozszerzałaby bardziej swe operacje wojenne na terytoryum tureckiem.

Dwory austriacki i pruski, łącząc się wchęci uniknienia jeżeli być może wszelkiego udziału w wojnie która wybuchła między Rosją z jednej strony, a Turcją, Francją i Anglią z drugiej, a oraz życząc sobie przyczynić się do przywrócenia powszechnego pokoju. Oświadczenie niedawno co przesłane do Berlina przez dwór petersburski, uważają one szczerze i z żywością mający być ważny w pacyfikacyi, której wpływ praktyczny, gdyby był stracony, widzieliby z żalem.

Rosya według tego oświadczenia, uważać się zdaje, że pierwotny powód do zajęcia Księstw za całkiem usunięty koncesyami, jakie uczyniono poddanym chrześcijańskim Porty, i które to koncesye przedstawiają niejaka szansę urzeczywistnienia. Stosownie więc do tego, dwory spodziewają się, że oczekiwana odpowiedź gabinetu rosyjskiego na propozycje pruskie przesłane 8go, poda im potrzebną rekojmie szybkiego oddalenia się wojsk rosyjskich.

W razie gdyby nadzieja ta była zwodnicza (iluzoryjna), pełnomocnicy mianowani przez Cesarza Austrii: baron Hess i hrabia Thun, a od króla Pruskiego: baron Manteuffel, zreagowałby ugodę następującą więcej szczegółową, w przedmiocie ewentualności przewidzianej art. 2 traktatu przymierza zawartego w dniu dzisiejszym.

Artykuł jedyny. Rząd cesarsko-austriacki prześle ze swej strony komunikacyę do dworu rosyjskiego, w celu otrzymania od Cesarza Rosyi potrzebnego rozkazu, aby pochód wojsk jego (Cesarza Rosyi) na terytoryum tureckiem bezpośrednio wstrzymany został, a oraz w celu zażądania od J. C. Mości (rosyjskiej) dostatecznych rekojmii w przedmiocie szybkiej ewakuacyi Księstw Naddunajskich; rząd zaś pruski poprze znowu, i to w sposób jak najuroczystszy, te komunikacye tyczące się propozycy dawniej już przez niego do Petersburga przesłanych.

Jeżeli odpowiedź dworu rosyjskiego na te kroki gabinetu wiedeńskiego i berlińskiego będzie tego rodzaju, że przeciwnie wszelkiemu oczekiwaniu nieuczyni zadosyć zupełnie dwóm wyżej wzmiankowanym żądaniom, kroki jakie przez jedną ze stron zawierających ugodę stosownie do brzmienia art. 2 traktatu przymierza zaczepnego i odpornego podpisanego dzisiaj przedsięwzięte być mają ku ich urzeczywistnieniu, przedsięwzięte zostaną w duchu tego porozumienia, że każdy nieprzyjacielski atak na terytoryum jednej ze stron zawierających ugodę, winien być odparty wszystkimi wojennymi siłami jakimi

tylko rozporządza strona druga.

Lecz przymierze zaczepne wspólne, zawarte jest tylko na ten jedyny ewentualny przypadek wcielenia Księstw i ataku lub przejścia Bałkanu przez Rosyan.

Obecna ugodę przedłożoną zostanie do ratyfikacyi psującym równocześnie z traktatem wyżej wspomnianym.

Działo się w Berlinie 20go kwietnia 1854 r. (podp.) Hess, Thun, Manteuffel.

Pomimo zawilego nieco stylu w pierwszych ustępach tego dokumentu, okazuje się jednak jasno z jego brzmienia, że Prusy do czynnego udziału zobowiązały się tylko w dwóch przypadkach: odpornie, gdyby terytoryum Austrii naruszonem zostało; zaczepnie, gdyby Rosya zabrała Księstwa Naddunajskie lub Bałkan przejść chciała. Żaden z tych dwóch przypadków nie przedstawia się w odpowiedzi Cesarza rosyjskiego, w przypuszczeniu, że wersya jaką podała *Kreuzzeitung* jest prawdziwą, a zgadzają się na nią wszystkie dzienniki. Rosya o Bałkanie myśleć w tej chwili nie może. Nie myśli także zdając się o wcieleniu Księstw skoro bierze pozycyę nad Seretem. Traktat zaś austriacko-turecki tyczący się zajęcia Księstw Naddunajskich przez wojska austriackie nie zdaje się według brzmienia artykułu dodatkowego, aby był uważany przez Prusy za konieczną następność zawartego z Austrią odpornego i zaczepnego przymierza. Tym sposobem oświadczenie gabinetu petersburskiego że Księstwa Naddunajskie wywakuowane zostaną, mogłoby zaspokoić Prusy i uwolnić je całkiem od wzięcia czynnego udziału, gdyby tylko położone tej ewakuacyi warunki, nie pociągnęły w następstwach swoich skutków, któreby znowu wywołać mogły jedną z przewidzianych ewentualności czynnego dla Prus udziału. Ale są to wszystko przypuszczenia na mocy podanej przez *Kreuzzeitung* o odpowiedzi z Petersburga wiadomości, której potwierdzenia koniecznie czekać wypada aby nie robić próżnych wniosków i domysłów.

W numerze ostatnim, w artykule pierwszym wstępnym, w punkcie trzecim Najwyższego patentu o pożyczce, wciśnięła się pomyłka, którą niniejszem prostujemy. W miejsce ustępu że „złoto nigdy wyżej jak 5 i 1/2 wartości srebra rachowanem nie będzie“, czytaj że złoto nigdy wyżej nad 15 i 1/2 wartości srebra rachowanem nie będzie.

## Korespondencya Czasu.

Wiedeń 8 lipca.

o Dyplomacya w niezwykłym ruchu. Wszyscy patrzą na księcia Górczakowa, tak jak wstępnym patrzano na hrabiego Orłowa. Książę widział dotąd tylko hrabiego Buol de Schauenstein. Dziś ma posłuchanie u N. Pana dla wręczenia listu własnoręcznego Cesarza Mikołaja. Wszystko co dotąd z poselstwa księcia do wiadomości doszło, daje do mniemania, że układy będą mogły się rozpocząć. Ton tutejszych dzienników nieodpowiada w tej mierze nadziejom urzędowym. C) do osnowy odpowiedzi, ta we wszystkich dotąd ogłoszonych wiadomościach, brzmi prawie jednakowo.

Wczorajsza uroczystość urodzin Cesarza Mikołaja obchodzoną była przez tutejsze poselstwo rosyjskie z wielkim blaskiem. W kaplicy na nabożeństwie znajdowało się mnóstwo osób i w tej liczbie kilku oficerów austriackich.

Baron Meyendorff wyjechał z żoną i synem do Gastein.

Berlin 8 lipca.

† Lubo odpowiedź gabinetu petersburskiego od trzech dni nadeszła, nie znamy przecież dotąd innej jej treści, jak tę, którą *Kreuzzeitung* \*) podała, a za nią wszystkie dzienniki europejskie, wtrzyły. Odpowiedź tę, jeśli taką jest rzeczywiście, może tłumaczyć każdy, jak mu się podoba, może ją wziąć za odmowną, za przychylną, za wybieżną. Za taką też ją organa przeciwnych opinij uważają. *Kreuzzeitung* ma ją za całkiem zadawalną, *Nationalzeitung* za odmowną, inne dzienniki za

wybieżną. Nie jest to podobno najgorszym jej przymiotem, że tak rozmaicie tłumaczona być może, bo na tem właśnie sztuka dyplomatyczna zależy, aby każdy w akcie przez nią sporządzonym znajdował i czego szuka i czego nie szuka, a myśl prawdziwą, aby tak była ostoniona, żeby potrzeba dalszego objaśnienia i tłumaczenia nigdy nie ustawała. Jeżeli się dyplomacyi rosyjskiej uda przeciągnąć chwilę decyzji, i zatrzymać państwa niemieckie dłużej jeszcze na rozstajnej, na której dziś stoja, drodze, to można powiedzieć, że Rosya wygrała sprawę, a przynajmniej, że na ten rok oddaliła wszelkie dla siebie niebezpieczeństwo. Urzędownie nie dotąd nie ma pewnego, jak odpowiedź Rosji przyjęta była w Wiedniu. Od tego zależy głównie dalszy bieg wypadków. Dzienniki zachodnie zapowiedziały naprzód, że Austriya, w razie uznania niedostateczności odpowiedzi, prześle natychmiast ultimatum gabinetowi petersburskiemu. Dowiemy się zapewne niebawem, czy przeprowadziła się sprawa. Mnie się zdaje, że się Zachód znowu omylił, bo jak nie w jednym już razie, tak i obecnie alternatywę swoją zbyt porywczo postawił. Odpowiedź gabinetu petersburskiego w formie, w jakiej ją mamy przed sobą, wymaga koniecznie bliższego objaśnienia. Wątpliwie zaś należy, aby książę Górczakow miał zupełną i nieograniczoną moc do działania. Rzecz więc prawdopodobnie pójdzie znowu do Petersburga. Tu stąd, wedle doniesienia *Kreuzzeitung*, miała już wczoraj wyjechać znakomita jakaś osoba w nadzwyczajnej misji do Wiednia celem porozumienia się względem dalszych kroków. Mówiono też o bliższym wydaniu rozkazu mobilizowania wojska, czemu trudno mi dać wiarę. Wczoraj bowiem jeszcze, a zatem już po nadejściu odpowiedzi z Petersburga, były urodziny Cesarza Mikołaja z wielką uroczystością u dworu w Sanssouci obchodzone. To tutejszym rusem było bardzo nie po myśli, bo chociaż dzień urodzin Cesarza Mikołaja dwór tutejszy corocznie uroczystość obchodzi, to jednak mniemają oni, że w obecnej chwili obchód podobny może być uważany przez Europę jako pewien rodzaj demonstracyi. „Hoc tui garrulitas intempestiva facessat.“ Odpowiedź petersburska nie sprawiła tu więc żadnej trwogi, ani u dworu, ani w gabinetach. Pan Manteuffel wyjechał na kilka dni na wieś; pan Raumer, minister oświecenia, wyjechał na cały miesiąc do wód morskich do Heringsdorf; mówią o wyjeździe innych członków gabinetu. Sprawy polityki zewnętrznej, mianowicie zaś zapowiadane przez organa zachodnie i pokrowane im w opinii niemieckiej Austrii i Prus przeciwko Rosji wystąpienie, nie zdają się być tak nagłe i groźne. Wiadomości z Wiednia donoszą rzeczywiście, że odpowiedź rosyjska nie odpowiada wprawdzie zupełnie życzeniom Austrii, jest jednak taka, że musi być wzięta pod rozważenie. Trzeba stąd wnosić, że układy dalej się pociągną. Floty sprzymierzone będą miały czas zaglądać teleskopami do Kronstadtu i Sebastopola. O pierwszej fortecy donoszone już, że się bombardowanie jej rozpoczęło. Być może, że coś zaszło, bo urzędowa *Korespondencya pruska* donosi z nadgranicz rosyjsko-pruskiej pod dnem 5 b. m. że flota angielska straciła 5 wojennych okrętów przez działą jednego z zamków, które bronią drogi prowadzącej do Kronstadtu. Dziennik rzeczony dodaje, że wiadomość tę ma z pewnego źródła, mimo tego, że braku bliższych szczegółów, nie może jeszcze ręczyć za jej prawdziwość.

Dziennik *Zeit* stara się zatrzeć wrażenie, które sprawiły ogłoszone w nim dokumenta o stosunkach duchowieństwa katolickiego w Księstwie Poznańskim z demokracją polską w Paryżu i Londynie. Dziennik ten dziś powiada, że pismo ministerialne nie było okólnikiem, lecz prostym zapytaniem, na które prezydent naczelny Księstwa odpowiedział, że według jego wiadomości stosunki podobne w Księstwie nie mają miejsca. Lecz skądże wziął ów dokument, noszący tak wyraźnie cechę urzędowego sprawozdania? Rzecz ta wymaga bliższego rozjaśnienia.

W Bundestagu przyszło nareszcie prawo prasowe dla Związku do skutku.

Berlin poniósł wielką stratę w śmierci Borsiga, pierwszego tutejszego fabrykanta machin.

Spodziewają się tu wkrótce przybycia młodego Króla portugalskiego.

Deszcz u nas nieustający, przywykliśmy już do niego jak bobry. Przybyli tu wienawscy w przejeździe do Monachium.

Paryż 5 lipca.

Wstrzymałem się umyślnie z nadmienieniem o insurekcji hiszpańskiej, w nadziei, że będę mógł oznaczyć jej charakter, ale widać że rzeczy jeszcze nie dojrzały. Hiszpania bawięcy w Paryżu zapewniła mnie od kilku miesięcy, iż skoro Francya wyprowadzi swe wojska na wschód, Hiszpania ogłosi o siebie Rzeczpospolitą. Przepowiednia ich była przesadzona, ale insurekcya wybuchła. Insurekcya jest wojskową a zarazem konstytucyjną. Wszystkie odcienia opo-

\*) Ner 153 *Czasu* w Przeglądzie.

(P. R.)



zycy, nawet Narvaez i Espartero łączą się przeciw Sartoriusowi (hr. San Luis), któremu Hiszpanie przypisują wszystkie przyczyny złoty. Narvaez wyniósł Sartoriusa i został przez niego oszukany. W Paryżu wielu dzieli przekonanie, że O'Donnell weźmie Madryt. Insurekcja hiszpańska jest nieszczęśliwa dla Francji z różnych powodów: daje ona zły przykład wojsku; robi dywersję na korzyść Rosji i pokazuje błąd początkowej polityki cesarskiej, która przez nieufność do ks. Montpensier, trzymała stronę nieodwiedzonej królowej i nierzetelnych ministrów. Polityka cesarska zmieniła się później i była zgodną z angielską, ale zła było już trudne do odrobienia. Cokolwiek nastąpi, Hiszpania zapewne sama swe interesy załatwi. Interwencja wojska francuskiego jest niepodobna w kraju tak dumnym jak Hiszpania.

Po chwilowej przerwie, Tuluń rozpoczął znowu wysyłki wojska i amunicji. Mówią, że Napoleon III. oświadczył, iż jeżeli będzie tego potrzeba wyśle jeszcze na morze Czarne 40,000 wojska. Anglicy wysłali w tych dniach na wschód 4 pułki piechoty. Francja ma liczną rezerwę majtków w Tulonie znajduje się ich 8000, w Brest 4000, w Lorient 700. Czekamy z niespokojnością nowin o bombardowaniu Kronstadu. Wstrzymanie wczorajszych dzienników angielskich na pocztę dało powód do mniemania, że nowiny były niedobre. Czytałem list jednego oficera marynarki francuskiej, pisanego dnia 24 czerwca z wyspy oddalającej o parę mil od Kronstadu. Oficer ten twierdzi, iż marynarka angielska dziwi się, że admirałowie powierzyli komendę flot sir Karolowi Napier, który ma być na pół wariatem i że rada jest z obecności admirała Perceval Deschènes. Autor tego listu musiał pisać pod wpływem uczucia pragnącego podnieść wagę admirała Perceval Deschènes i musiał nie wiedzieć, że wariatwo angielskie zostawia zwykle umysłowi komórkę zdrową, czasem jenielną. Przed atakowaniem Kronstadu, sir Karol Napier zażądał od admirałicy, aby na przypadek klęski utworzyła eskadrę rezerwową. Stosownie do jego żądania, admirałicy organizuje eskadrę kaletniańską pod kontr-admirałem Berkeley. Bombardowanie Kronstadu zdecyduje politykę Szwecji. W razie wzięcia tej fortecy, Francja i Anglia mają wysłać czy na wyspę Aland czy do Finlandy 12,000 wojska.

Wiadomość o wejściu wojsk austriackich do Wołoszyczyn, bez czekania na odpowiedź z Petersburga, pomimo przełożenia ze strony Prus, zrobiła tu wielkie wrażenie. Tego należało się spodziewać po Cesarzu austriackim. *Times* zapewnia że pójdą i Prusy. Wojsko francuskie uczy się wsiadać do wagonów dróg żelaznych i z nich wysiadać. W razie potrzeby, może ono wsiąść na koleje żelazne i pojechać gdzie będzie potrzeba. — *Constitutionnel* przemówił poraż drugi za adykaty Cesarza Mikojana. *Siècle* mu odpowiedział, że nie idzie tu o imię, lecz o rzecz, tj. o wrócenie Rosji do granic z r. 1772. Wkrótce wybijie godzina, w której Rosja jak Napoleon I. r. 1812, będzie sobie mogła powiedzieć: *du sublime au ridicule il n'y a qu'un pas*. P. Montegut ogłosił w ostatniej *Revue des Deux Mondes* artykuł o Monarchiach uniwersalnych, ich następstwach i ich śmiesznościach. Artykuł ten, bardzo uczący, jest najlepszą odpowiedzią na zachwał artykuły dyplomatyczne rosyjskie ogłoszone w tymże przeglądzie r. 1848.

Turcja zaczyna tracić na ciekawości, chociaż dramat krymski jeszcze odegranym nie został. Listy z pod Wary pisanie przez wojskowych, pokazują, że armia francusko-angielska jest wesoła, zaopatrzona we wszystko i że wywiera wielki wpływ na ośpałych Bułgarach. Kapitan Tański jest przy marszałku de St. Arnaud naczelnikiem biura wojskowego, którego atrybuty są bardzo rozległe. Bierze on 4000 fr. miesięcznie. Hr. Branicz wraca do Francji. Legion, a nawet piechota przy kozakach, są odmówione jako niepotrzebne. Rosja rachowała na okręta Jońskie, ale Anglia nie uznała je za neutralne. Nieudanie się pożyczki rosyjskiej wstrzyma wszelkie powstania, bo ich nie będzie czym opłacać. Brat i synowiec Omera paszy, równie jak p. Marynowicz urzędnik serbski, zostali przedstawieni w St. Cloud Cesarzowi przez Veli paszę. P. Marynowicz jest w Paryżu agentem politycznym księcia serbskiego. Sprawy grobów świętych w Jerozolimie jeszcze nie zostały załatwione. Jakub, nowy pasza, odebrał od rządu instrukcje nie jasne, które niepozwalały mu zadość uczynić żądaniom katolików. Patriarcha katolicki niewrócił jeszcze z Jaffy do Jerozolimy.

W Anglii cały naród oddycha wojną, nawet w romansach. *Athenium* daje w każdym numerze zdanie sprawy o *Books on the war* (o książkach wojennych). Pastor John Cumming ogłosił kazania, pod tytułem: *The war and its duties* (wojna i jej powinności). We Francji wszystko odbywa się cicho, nawet zapal wojenny, ale zapal nie ustaje. Liczba ochotników zaciągających się do wojska jest ciągle wielka. Zły czas niepozwała urządzić się obywateli północnemu. Zły czas wstrzymuje także wyjazd Cesarstwa do wód pirenejskich. Po paru dniach stoniecznych mamy znowu deszcze. Na cholera umiera dziennie 70 osób. Umarło już na nią 3000. Śmiertelność jest wielka w Paryżu. W przeciagu ostatniego półroczu umarło 25,000. Cholera grasuje teraz w Szampani i na południu. Urodzaj nie wzbudza jeszcze wielkiej obawy. Co do giełdy, ta trzyma się dobrze, a nawet się podnosi. Pieniądzy jest podostatkiem. Rządy Napoleona IIIgo wzbudzają zawsze ufność na giełdzie. Dzienniki niemieckie które donosiły o przyczynach oddalenia się p. de Persigny, nie zostały wpuszczone do Francji. P. de Persigny uległ pod zimną polityką Foulda, polityką francusko-austriacką, którą dzieli Cesarz i na którą uda-

nie się bardzo rachuje. P. de Persigny utrzymywał przeciwnie, że pp. Fould, de Morny, Baroche itd. Cesarza zdradzają.

Pożyczka turecka idzie z trudnością, bo kapitałści nie kontentują się gwarancją trybutu egipskiego, który już został przekazany bankowi stambulskiemu. W obecnym położeniu rzeczy, tylko bank stambulski może się podjąć pożyczki. P. Trouvé Chauvel, reprezentant banku, skazany na wygnanie, został przywołany przez Cesarza do St. Cloud. Zapewne wyczytamy wkrótce dekret wykreślający go z listy wygnanych.

P. S. Mówią, że Cesarz dał już rozkaz ambarowania 10,000 ludzi z przeznaczeniem na morze bałtyckie.

Wczorajszy dziennik praw zawiera dekret w dniu 20 lutego, przeznaczający kredyt nadzwyczajny 52,250,000 fr. na wydatki wojenne.

### Z nad dolnego Dunaju 4 lipca.

Główna kwatera księcia Gorczakowa jest od 1go w Maja we dworze, niedaleko Urzyczony na drodze ku Plojești. Między kwaterą generała a tem ostatniem miastem urządzają pocztę, z czego wnosić można, iż pobyt tam dowódcy wojsk rosyjskich nie będzie chwilowy. Wczoraj przybyli do Maja generał baron Budberg komisarz cesarski i wiceprezes Rady administracyjnej w Bukareszcie, niegdyś tameczny konsul rosyjski p. Chalczyński i naradzali się podobno co do postępowania z mieszkańcami kraju, którzy zaczynają coraz większą objawiać opozycję w miarę spodziewanej ewakuacji Księstw. Głoszą, że metropolita, który często dość energicznie zanosił zażalenia przeciw utrapieniom kraju, ma być skazany na wygnanie do Rosji, aby jednak wszelkim krokiem władz wojskowych dać pozor legalności delegowano do każdej komendy rosyjskiej po jednym urzędniku administracyjnym wołoskim, a księżę Gorczakow i generał Lüders mają ich po dwóch, i ci obowiązani są wydawać podręcznym władcom i wojskom rozkazy stosownie do woli władz wojskowych przy których są umieszczeni, tak iż miejscowe urzędy odbierają tylko zlecenia od swoich jakoby przełożonych.

Jednym z największych kłopotów dla tych delegowanych urzędników jest staranie się zawsze o dostateczną liczbę podwód pod przesyłki wojskowe, osobliwie zaś pod zboże rekwirowane w powiatach środkowych wołoskich, które wysyłają ztamtąd do Multan. Same wojska wstrzymały się w tych dniach w pochodzie, przesyłki tylko zapasów i potrzeb wojskowych nie ustają. Jeżeli Rosyjanie kraj opuszczą, zostawiają go dla następów swoich zupełnie we wszystkiego ogołocony. Na wielu miejscach nie będzie nawet co zebrać, bo wypasiono lub stratowano zboże na pniu, a byłoby niegdyś ważny artykuł gospodarstwa krajowego i zagranicznego handlu, dziś nie wystarcza na domową nawet potrzebę.

Dzurdzewo opuszczone niedawno przez Rosyan, obsadzone zostało na nowo przez kozaków, których pikietę pilnują brzegów Dunaju od ujścia Aluty ku dołowi. Mówią że statki nie mogą jeszcze swobodnie po Dunaju płynąć bo poniżej Sistowej stoi bateria, z której ostrzeliwują każdy statek na dół płynący. Parowiec „Arpad“ którym płynął wysłany przez c. k. rząd do Ruszczyku ppłk. Kalik ze swoją swoją nie mógł do miejsca swego dopłynąć, bo już pod Turnulem dano ognia z ręcznej broni, a dalej pod Zimnicą, byłoby może Rosyjanie przywitani statek kulą działową.

Wiedeń 8 lipca. Na mocy najwyższego rozkazu c. k. naczelnicy komendy armii wydanego pod d. 17 czerwca r. b. z okazji zgromadzenia wojsk w południowej i południowo-wschodniej granicy państwa, tudzież w Galicji; władze wojskowe w Węgrzech mają nosić nazwę: „Komenda wojsk rezerwowych III armii,“ w Galicji „Komenda wojsk rezerwowych IV armii,“ w Morawie i Szląsku „Komenda wojsk rezerwowych IIgo piechotnego korpusu armii,“ a na koniec w Siedmiogrodzie „Komenda wojsk rezerwowych XIgo piechotnego korpusu armii.“

Nadzwyczajny poseł ces. rosyjski książę Gorczakow udał się dzisiaj o godz. 12ej w południe w galowym mundurze do zamku cesarskiego na posłuchanie do N Pana, które się odbyło o godz. w pół do 1ej i blisko pół godziny trwało. Hr. Leon Potocki, który od niejakiego czasu tu bawi odjeżdża jutro do Petersburga, aby jak mówią, zdać osobiście raport o przyjęciu odpowiedzi na notę austriacką, przywiezioną przez ks. Gorczakowa. Wszakże jeszcze w sobotę książę wysłał był już do Petersburga gońca z depeszami, zapewne donoszącymi o rozmowie z ministrem spraw zagr. hr. Buol de Schauensteinem.

Celem utrzymania regularnego poboru podatków i zapobieżenia wzrostowi zaległości, c. k. ministerium skarbu rozporządziło, aby przy rozpoczynaniu każdego roku administracyjnego pobór i przymusowe ściąganie podatków wedle należności upłynionego roku tak długo się odbywało, dopóki nie przyjdzie do napisania należności na rok nowy, na który upłaty uiszczono nie mają być zapisywane. Władze podatkowe administracyjne mają obowiązek starać się o to, aby rozdział podatków na każdy rok skarbowy jak najspieszniej był skutecznym i aby uniemożliwić konieczności późniejszego wyrównania.

N. Pan nakazał reorganizację artylerji. Dotychczasowa liczba pięciu pułków artylerji polowej będzie podwyższoną do 12 i jednego pułku artylerji nadbrzeżnej, dotychczasowe bataliony artylerji wałowej rozwiązane, a z kor-

pusu rakienników urządzony pułk rakienników, dowódcy tych pułków są już pomianowani.

### R o s s y a .

O pierwszym bombardowaniu Bomarsundu *Inwalid Ruski* podaje następujące sprawozdanie:

Dowodzący wojskami w Finlandy, znajdującymi się, donosi z d. 13 czerwca, że nieprzyjaciół dokonął zamach na Alandską fortecę, ale że takowy najskuteczniej został odparty.

D. 9 czerwca o godz. 5ej po południu, podeszły ku fortowi 3 nieprzyjacielskie statki (2 fregaty parowe 48 działowe, i jedna parowa korweta) i wszczęły silny ogień do warowni. Fort odpowiadał z obu piąt warownych koszar; w ślad zatem nadbrzeżna bateria ze 4ch lekkich dział Alandskiego artyleryjskiego garnizonu, tymczasowo urządzona na południe od fortu, i przykrywające ją dwie rotę grenadierskiego batalionu celnych strzelców, trafny ogniem swoich dział i sztucerów, zdołały odwrócić uwagę nieprzyjacielskich okrętów od fortu, przy czem jednym wystrzałem z baterji, podbito koło w parowym statku. Wtedy nieprzyjaciół porzuciwszy warownię, zwrócił się ku nadbrzeżnej baterji.

Bateria ta działała bez przerwy do godziny 8ej, i dopiero tylko po zburzeniu merłozów zdjęła się z pozycji. Strzelcy zaś rozsypani na brzegu z obu stron baterji, nieprzystawali działem na swoich miejscach aż do chwili, kiedy nieprzyjacielskie statki, porzuciwszy baterję znowu zwróciły się przeciw fortowi. Korzystając z ogromnego kalibru swoich dział, nieprzyjaciół ostrzelał się naprzód w odległości 1000 sążni od naszych warowni, i puszczał 3-pudowe bomby, 96 i 68 funtowe kule i kongreskie racie. Komendant twierdzy, pułkownik Bodisko, uznał daremnie tracić naboje, odpowiadając nieprzyjacielowi w tak wielkiej odległości i rozkazał do czasu wstrzymać ogień z warowni. Ale kiedy statki nieprzyjacielskie, w celu zrobienia wyłomu w bojowej ścianie fortu, podeszły ku niemu bliżej, wtedy znowu wszczął do nich ogień rozrzarzanymi kulami, od których zapaliła się jedna nieprzyjacielska fregata, w drugiej zaś wystrzałem z wieży, uszkodzony został rufel. W skutek tego, nieprzyjaciół był zmuszony zaniechać bitwy i około godziny 2ej odstąpił. Pomimo silnej kanonady, trwającej przeszło 9 godzin, nie zdołał on zrządzić żadnego ważnego w fortyce uszkodzenia.

Strata nasza w tej sprawie jest całkiem nieznaczna; na tymczasowej baterji nie było ani jednego poległego, raniono tylko 12 żołnierzy; w samym forcie zabity młodszy ordynator alandskiego wojskowego lazaretu, lekarz Browkiewicz; Finlandzkiego liniowego batalionu Nr 10, audytor sekretarz kolejalny Sorokin; i dwaj żołnierze, a ranieni 3ej. Gęsty dym, nanoszony wiatrem ze statków, nie pozwolił nawet w przybliżeniu ocenić straty nieprzyjaciela, która według wszelkiego podobieństwa, musi być znaczna.

Donosząc o tej pomyślniej sprawie, komendant Alandski zaświadcza o rzadkiem mężwie i zimnej krwi w ogólności wszystkich wojskowych powierzonego mu garnizonu, w szczególności o przetrwaniu rozporządzeniach i wytrwałości dowodzącego nadbrzeżną baterję i strzelcami podpułkownika Furuhelma. Prócz tego wymienia on, z tych co się najwięcej odznaczyli, podpułkownika artylerji Grankina, Alandskiego placmajora podpułkownika Tamelander, Finlandzkiego liniowego Nr 10 batalionu majora Klingstedta; dowódcę Alandskiej komendy inżynierów kapitana Krausolda, sztab-kapitana inżynierów Tesche, Finlandzkiego liniowego Nr 10 batalionu kapitana Granberga, dowódcę polowego dywizyonu sztab-kap. Szwetowa (w szczególności), również roznoszących rozkazy komendanta, dońskiego Nr 28 pułku kozaków Asawuła Fomina i plac-adjutanta sztab-kapitana Wikberga.

Według doniesień z Odessy z d. 27 z. m. przed czterema dniami pojawiło się przy ujściu Dniestru pięć parowców angielskich, które wysłały szalupy z ludźmi na brzegi, a ci odbywali tam rozmiary. Pikietę kozacka alarmowana przez stojącego na warcie kozaka dała ognia do mierzonych, ale powitana nabojem kartaczy, uszła do Akermanu zostawiając dwóch zabitych. Hetman Szostak zażądał pomocy z Odessy, przybyła jazda niezastrasza już statków, dowiedziawszy się tylko, że wymiary pokończone i anglicy rekwirowali bydło, za które zapłacili. Sądzą, że wymiary te zapowiadają wylądowanie wojsk w tych stronach.

Z 16 armat należących do okrętu angielskiego „Tiger“ wobydło większą część z morza lecz uszkodzoną, paichansy dwa są całe. Port Odesski ufortyfikowany co nieco został, nie aby się flocie mógł obronić, ale przynajmniej trzymać się naprzeciw jednemu lub dwóm statkom. Miasto bronione jest około 40 działami 36-funtowymi, 5 baterji krzyżuje nad portem, 2 moździerze do bomb.

Czytamy w *Gazecie Krzyżowej* ze źródeł rosyjskich: Dajemy tu obszerniejsze sprawozdanie z bitwy 9go czerwca, która wypadła na korzyść oręża rosyjskiego, o czem jużśmy donosili (p. z *Journ. de Const.* w Nrze 152 *Czasu*, gdzie właśnie o tej bitwie stoi raport turecki). Bitwę tę nie należy brać za bitwę wielką zaszła w dniu 16 t. m. (p. Nr 153 *Czasu*).

Jen. por. książę Andronikow zawiadomiony o zamiarze nieprzyjaciela przebycia z Osurgetu na lewy brzeg rzeki Rion, aby odebrać komunikację między wojskami stojącymi pod Ust-Czeni-Czate i temi, które za Rionem posunęły się aż do Czekatur, rozkazał dowódcy tego oddziału jen. maj. Brunnerowi obsadzić wyżyny nigoickie. W tym celu 1szy batalion pułku strzelców księcia Woronowa i 4ty pułku piechoty brzeskiej z dwoma działami górskimi pod dowództwem podpułkownika księcia Eristowa adjutanta głównodowodzącego, wysłane zostały do wsi Nipojty. Oddział ten wzmocnił się 6-sotniami piechoty imeryckiej i 4-sotniami milicji konnej wziętymi z Ust-Czeni-Czate.

W nocy z 8go na 9ty czerwca podpułkownik książę Eristow otrzymał wiadomość, iż niedaleko stanowiska jego pod wsią Liesy, 12,000 nieprzyjacielskiego wojska regularnego i baszybozoków pod wodzą Reszyda paszy z Dumbady zebrało się w zamiarze napadnięcia na oddział pod wsią Nigojti. Natychmiast książę Eristow ścignął do siebie z osady Kwian 4ty batalion białostockiego pułku piechoty z dwoma działami lekkiej baterji Ner 1, z 13tej brygady artylerji. Z braskiem dnia na strzał sygnałowy dany z gor ruszyły wojska tureckie prosto na wies Nigojti, gdy tymczasem liczne tłumy baszybozoków zamierzały okrążyć oddział nasz z obu skrzydeł. Podpułkownik książę Eristow, aby nie dać nieprzyjacielowi czasu do wykonania tego zamiaru, postanowił mimo nierównych sił i nader trudnej miejscowości uprzedzić napad. Aby się swobodnie poruszać, pozostawił wszystkie pakunki na dawnym stanowisku pod obrotą dwóch rot pułku białostockiego. Aby zasłonić tył w posuwaniu się swoim naprzód, obsadził drogę górska od rzeki Supsy czterema sotniami milicji pod dowództwem porucznika księcia Tawczerydze.

O 11tej przed południem ruszył podpułkownik książę Eristow naprzeciw Turków. Rosyjanie zasłonięci gęstym lasem i ogrodami, posuwali się cicho i w porządku. Wyszedszy na małą łąkę pod wsią Łapczohutem, niezważając na silny ogień z dział i ręcznej broni roztawili się w linii bojowej według poprzednio danych rozporządzeń, po za nimi nie tracąc czasu na strzelanie, pierwszy batalion strzelców księcia Woronowa pod komendą majora Mombelli wpadł z bagnetem na Turków i wyparł nieprzyjaciela z pozycji, przyczem kap. Weliaminow z pierwszą rotą karabinierów wziął nieprzyjacielowi dwa działa. Turcy w tym samym czasie atakowani na prawem skrzydle przez 4ty batalion pułku brzeskiej piechoty pod dowództwem majora Szafrowa, popadli w nieład i mieli się do ucieczki. Piechota rosyjska, która z bagnetem rozpoczęła atak, skończyła go również z bagnetem. Podpułkownik książę Eristow nieustawał w ściganiu nieprzyjaciela. Kiedy centrum wojsk tureckich wyparte już zostało z pozycji, baszybozoki, którzy obsadzili byli skrzydło oddziału rosyjskiego napadli na tylną straż zostawioną przy bagażach. Książę Eristow posłał był zatem swoje działa napowrót dwóm kompaniom białostockiego pułku. Garstka ta żołnierza otoczona ze wszystkich stron przez Turków potykała się z wzorową walecznością, a artylerja ogniem kartaczowym powstrzymywała atak nieprzyjaciela. Tak bitwa przeszła dwie godziny trwała, póki książę Eristow nienadbiegł z batalionami swymi na pomoc ariergardzie, nadejście tych wojsk ożywionych odniesieniem zwycięstwem położyło koniec walce. Turcy poszli w rozsypek ratując się w okolicznych lasach.

W pogon za pobyt na głowę nieprzyjaciela wysłano milicję, z którą się również mieszkancy połączyli. Całe pole bitwy pokryte było trupami nieprzyjacielskimi, których do tysiąca naliczono. Trofeami zwycięstwa były 2 działa z jaszczkami, 5 małych chorągwi i cały park artylerji. Turcy uciekając rzucali broń francuską i karabiny mające znaki fabryk francuskich, tudzież broń i amunicję wszelkiego rodzaju. Milicja schwytała 3ch oficerów i przeszło sto szeregowców. Mieszkancy nieprzestają wszakże chwycić Turków po lasach i odstawiać ich do komendanta oddziału. Między zostawionymi trupami znajduje się Hassan pasza Kabulecki. Prócz tego wedle zeznań jeńców padł egipski Liwa pasza, a Reszyd pasza raniony. Ostatnia ta wiadomość potrzebuje jednak potwierdzenia. Ze strony rosyjskiej zginął 1 oficer, 28 szeregowców, ranionych 7 oficerów 175 żołnierzy, kontuzjonowanych 6 oficerów, 29 żołnierzy. Strata milicji nie jest jeszcze rozpoznana.

### T u r c y a .

C. Z. C. pisze: poczta lądowa z Konstantynopola nadeszła dzisiaj ma wiadomości z Karsu z połowy Czerwca, Szamil połączył się z przywódcami tureckimi (gdzie?) i ułożono wspólny plan do uderzenia na Tyflis. Wojsko Szamila uorganizowane jest przez oficerów europejskich i rozpocznie natychmiast działać przeciw Tyflisowi, skoro tylko wojsko tureckie równocześnie wyruszy. (Tymczasem to ostatnie pociąg miało klęskę pod Ossurgetti).

### Księstwa Naddunajskie.

Gazeta Wiedeńska podaje z Jass co następuje: Napływ bezpasportowych żydów z Rosji,



a częścią i z Galicyi którzy uszli przed poborem wojskowym, wzmógł był z czasem liczbę mieszkańców żydowskich w Multanach blisko do 80,000. Z tego względu, jak niemiędl dla uzupełnienia milicji mołdawskiej przepisanej ustawą organiczną na 2000 ludzi, a do której brakowało w jakie 400 do 500 ludzi, książę Ghika gospodar multanów jeszcze przed dwoma laty postanowił brać żydów krajowych do milicji; ale w skutku znacznych opórów pieniężnych przez Izraelitów składanych, nie przyszło nigdy do tego; aż niedawno Rosyanie przepis ten wykonać postanowili. Ponieważ wszelkie środki chybiły, żydzi uciekli się do następnego: Plakat rozlepiony na murach bożnic, zakazywał wszystkim żydom pożywać mięso aż do cofnięcia nakazu branki a to pod klątwą, co przyniosło dziwnego ubytku, i stawiało ich w niemożności uczynienia zadość obowiązkowi względem rządu na siebie przyjętym. Celem wykręcia autora tego plakatu ustanowiono komisję śledczą, do której na żądanie p. Osten-Sackena przydzielony był urzędnik agencji austriackiej, w razie gdyby przyszło badać żydów austriackich. Po mimo surowego przestrzegania tego zakazu jadano mięso, rząd dla utrzymania powagi swojej postanowił rozpocząć brankę rekruta natychmiast, choćby z użyciem kroków przymusowych, co się też odbyło w Jassach w d. 29 czerwca bez najmniejszego rozruchu. Agencja c. k. austriacka nie mogła udzielić opieki swojej żydom obcym o nią się starającym, inaczej bowiem nie mogłaby była bronić poddanych austriackich. Wice-prezydent Rady Administracyjnej p. Osten-Sacken wydał w tej mierze najsurowsze nakazy, aby żydów austriackich nie powoływano. Agencja austriacka osobnym obwieszczeniem zabiegała ich do spokojnego zachowania się, nie tamowania rządu multanów w czynnościach przezeń przedsięwziętych i niedawania okazji do zażaleń, czy to przez zbiegowiska, czy też przez pomoc miejscowym żydom udzielaną. Według umowy z c. k. agencją, delegowano do każdego komisarza żelaznicy mołdawskiej, jednego podoficera austriackiego, aby po domach zamieszkałych przez rodziny austriackie i mołdawskie, nie zaryła żadna omyłka, ani żadna niepokojność. Żydzi mołdawscy wysłali sztafetą prośbę do ks. Paskiewicza, lecz rezultat jej dotąd niewiadomy.

Satellit kronsztadzki z dnia 1go b. m. podaje następujące niepokojące wiadomości, które zaraz w przypisku osłabia. Zamieszczamy i jedne i drugie, aby wykazać jak niepewni są wszelkie doniesienia dotyczące się postępowania Rosyi w Ksiestwach lubo zbierane tuż na granicy. Dziennik ten pisze: „Stan rzeczy na granicy nabiera wagi. Od popołudnia we środe granica od Multan zamknięta, wszelkie komunikacje zerwane; wczoraj mieli Rosyanie zakazać nawet przejścia granicy. Pozyrwano mosty, zatanowiono koryta rzek, aby sprowadzić wylewy i drogi poniszczyć, zaczęto parowy zamykać szaniami, słowem poczyniono od onegdaj takie przygotowania, jakby już wojna z Austrią się rozpoczęła. Znaczne ilości zboża czekają na wywóz do Siedmiogrodu, a multanscy urzędnicy celni i pogranicznicy oficerowie nieotrzymali żadnego od swego rządu uwadomienia, mimo, że takie rzeczy na drodze z Ojtos poczyniono. Nie ulega wątpliwości, że Rosyanie usadowią się w Multanach i przysposobią się na wszystkie wypadki.“

Redakcja *Satellita* taki daje przypisek do powyższego sprawozdania: „Zaraz po zamknięciu granicy wczoraj wieczór otrzymaliśmy te doniesienia. Dziś doszły nas nowsze, które daleko spokojniej brzmią. Zapewniają w nich, że zamknięcie jest tylko chwilowe, a komunikacja przywróconą będzie za dni kilka. Na rozkaz rządu multanów pojeżdżowano mosty po większej części uszkodzone, aby je nowymi zastąpić. Usposobienie Rosyan w bliskości granicy jest bardzo przyjazne i ani mowy niemasz o ich wkroczeniu. Litowac się musimy nad tymi, którzy widzą już Kozaków pod Blumenau. Powtarzamy raz jeszcze: Austrija niewypowiedziała Rosyi wojny, a Rosyanie wyjdą niezawodnie z Wołoszczyzny bez niepokożenia naszej ojczyzny.“

### Kronika miejscowa i zagraniczna.

**Kraków** d. 10 Lipca. Dziś przed południem przybył do miasta naszego osobnym pocingiem kolei żelaznej generał jazdy hr. Schlik. W dworcu kolei powitali go wyżsi wojskowi i urzędnicy z impor. Parrot na czele, tudzież wielu obywateli z miasta, gdzie generał przed kilką laty był głównokomenderującym i umiał sobie zjednać serca mieszkańców. Przed hotelem Rosyjskim gdzie generał stanął kwatery, rozstawiona była kompania honorowa z muzyką pułkową.

*Gazeta Krzyżowa* donosiła niedawno, kiedy gazety oddawały pochwałę dowódcy artylerii tureckiej w Systryi, oficerowi niegdyś pruskiemu nazwiskiem Grach, iż tenże nie mógł złożyć egzaminu oficerskiego w wojsku pruskiem, nigdy oficerem nie był, zbiegł z kraju i w Turcji dopiero okrzyknięto go wielkim człowiekiem. *Gazeta pomszczona augsburska*, która przecież nikt o sympatyj dla sprawy tureckiej nie obwinia, pisze o Grachu, iż tenże jest synem zmarłego radcy lekarskiego w Trewirze; wstąpił do artylerii w Koblenz, ale ponieważ rodzina jego pragnęła, aby mu służba wojskowa dawała później prawo do cywilnej, przeto Grach przeszedł do gwardyi artylerii i z zamknięciem oddał się naukom. Później należał do liczby tych, których w roku 1841 rząd pruski wysłał na instruktora do Stambułu. Kap. Grach szybko nauczył się po

turecku, przechodził stopnie wojskowe, a usiłowania jego postawiły artylerię turecką w stanie kwitującym. Ozdobiony orderem Nisan Ifticzar, dostał później brylantowe do niego ozdoby. Książę Albrecht pruski i jen. Wrangel przed którymi Grach odbył przegląd artylerii pod murami Stambułu, nie mogli się wychwalić dokładności wszystkich ruchów tej galeji wojska. W zimie z r. 1849 na 1850 Grach wrócił na krótki czas do kraju i przedstawiany był u dworu.

W Lipsku skonfiskowano Nr. 21 „Gazety powsz. żydowskiej“, i wytoczono redakcyi proces za umieszczenie artykułu z Polski o brance 9cio-letnich chłopów żydowskich w Rosyi. Artykuł ten był wszakże dosłownym przedrukiem z dzieła p. n. „Tajemnice Rosyi“ wydanego w r. 1844 w Ratybonie pod cenzurą bawarską.

W ostatnich dniach czerwca przybył do Baden-Baden jakiś podróżny, zjechał do najpierwszego hotelu i zapisał się na liście „książę Alfons Esterhazy.“ Tak jak większość znakomych gości poszedł zaraz do banku gier, a wkrótce z tamtąd wróciwszy, opowiadał o bojeźnie gospodarzowi, że przegrał wszystko co miał przy sobie i musi iść do bankiera swego po pieniądze. Niedługo jednak powraca i z gniewem wymawia gospodarzowi, iż mogą cierpieć takich niegrzecznych ludzi jak komissant jego bankiera, który mu nędznych parę tysięcy reńskich nie chciał zapłacić, dla tego, że nie odebrał jeszcze listów kredytowych. Do brata swego obecnego w kapielach nie chce się udawać, bo żyje z nim w niezgodzie. Gospodarz dał się skłonić i pożyczyl księciu 1,000 złr., z którymi tenże drapnął za Ren, a w tłumokach jego nie znalaziono nic prócz starego munduru ułańskiego i świadectwa podoficera. Mniemany książę miał śmiałość dwa razy być z wizytą u hr. Esterhazygo lecz go nie zastał. Dziwiono się tylko, iż w ciągu kilkudniowego pobytu, prawdziwy i mniemany Esterhazy nie zeszli się ze sobą.

W zeszłym tygodniu Lamartine odebrał listy zwykłe go dochodzące w obecności nakładcy i przyjaciela swego Perrotina. Przebiegł niektóre, inne na bok odkładał, aż przyszła kolej na ograbni starannie opieczętowany list. „To pewnie wiersze jakie“, zawołał poeta, „nuda mi codziennie takimi rzeczami, na prawdę że nie mam odwagi rozpieczętować listu.“ Perrotin otworzył list odsuniony przez poetę na stronie i krzyknął z podziwieniem. Było w nim 25 bileków bankowych po 1,000 fr. i na drugie 25,000 assygnacy rent na imię poety. List był bez podpisu i nieznaną ręką i prosił o przyjęcie tej summy przez wdzięczność dla autora „Harmonii“ i „Jocelyna.“ Ostatni to zapewne hold oddany tym poezjom.

Parowiec angielski „Persian“ przywiózł do Genui drut przeznaczony do telegrafu podmorskiego między Sycją w Europie a Tripolis w Afryce. Drut ten ma 25 mil geogr. długości i waży 20,000 centnarów.

Preussische Wehrzeitung założona 1go lipca 1848 przestała z dniem 1 b. m. wychodzić, nie z braku abonentów, ale z własnego postanowienia redakcyi jak brzmi ogłoszenie, a raczej z polecenia nowego ministra wojny jen. Waldersee, który niechętnie patrzy na to, że oficerowie biorą się do pióra i piszą o polityce. W miejsce to ma powstać dziennik wyłącznie naukom wojskowym poświęcony.

W ogrodzie botanicznym w Paryżu zajmują się od czterech lat chodową rośliny bulwowej z Chin pochodzącej, znaną pod imieniem „Dioscorea japonica“, mającej zastąpić ziemniaki. Bulwa tej rośliny zniesie 140 zimna i waży do dwóch funtów, a smak jej przyjemniejszy niż ziemniaka.

### Przyjechali od d. 8go do 10go lipca.

**HOTEL POLLERA.** Veigel c. k. feldmarszałek-porucznik z Węgier. Charles Dupuy de Cresier profesor z Mołdawii. Willero Edward kupiec z Bremen. Erwin hrabia Neipperg c. k. pułkownik pułku dragonów króla bawarskiego, Bernard Georg, Hr. Leberng c. k. porucznik od huzarów, Hr. Schaeberg Ryszard właściciel dóbr, Haas Antoni, Ortheim Rudolf urzędnik z Wiednia. Sulek Piotr proboszcz z Karlsbadu. Baron Henryk Ulner c. k. kapitan od huzarów z Siedmiogrodu. Jampoller Esther z Brodów. Baron Soelnitzky Maurycy c. k. major z Opawy. Wadawski Edmund obywatel z Dynowa. Hrabina Drohojowska Tekla właścicielka dóbr, Baron Augustin c. k. major, Hr. Papenheim Aleksander c. k. major ze Lwowa. Ulenicka Domicella z Jarosławia. Davidow Rościław pułkownik gwardyi Cesarza Rosyi, Iskrička Paulina z Rosyi. Sternbach Karol z Czerniowic. Moriani Napoleon z żoną artysta z Odessy. Rilke Karol kupiec z Olomuńca. Karabacek Jan c. k. urzędnik wojskowy, Flecki Mathias z Neustadt. Górecki Michał urzędnik leśny, Baron Leykam c. k. pułkownik pułku ułanów księcia Aleksandra z Galicyi.

**HOTEL DREZDEŃSKI.** Schmidt kapitan z pułku ks. Jabłonowskiego, Baron Smola Józef gen.-major, Barth Józef c. k. kapitan, Majer Józef fabrykant z Wiednia. Baron v. Offenberc c. rosyjski kurjer gabinetowy z Jass.

**HOTEL ROSYJSKI.** Hr. Michał Czacki posiadacz dóbr z żoną, Agnieszka Rylska właścicielka dóbr z Bukowska.

**Wyjechali.** Bejando kapitan od ułanów, Tomasz Cotelte do Wiednia. Franciszek Thoma, Karol Bielawski do Karlsbadu. Hr. Józef Zaluski do Cieplie. Jan Ghyka do Berlina. Fryderyk Sidorowiczowa do Marienbadu. Hr. Czacki z żoną do Lwowa.

### Wiadomości handlowe i przemysłowe.

**Kraków** 7go Lipca. Wczoraj na komorze Królestwa Polskiego dowóz zboża był nader mały. Z powodu przybycia tam jednego z generałów rosyjskich, rozszła się natychmiast pogłoska o bliskim zamknięciu granic, przeto tamedni spekulanci, bo szlachty nie było, w obawie pozostania przy zakupionem przez siebie zbożu, nagle spuścili z cen, zwłaszcza że kilku tylko tutejszych nabywców przybyło za zakupnem. Później placono pięknie od 53 do 58 złp., na dalsze dostawy można było taniej jeszcze nabyć, lecz nie chcieli się zapuszczać w umowy, bo po-

głoska chodzi, że na 1go ruskiego (18), granica zupełnie będzie zamknięta. Tutaj na Kleparzu targ był jeszcze gorzszy niż we wtorek; nie było wcale pokupu ani tęg kupujących, prócz kilku konsumentów, którzy kupili parę set kocy pszenicy na późniejszą dostawę i płacili 17 1/2 do 18 3/4 złr. Żyto również mało skupowane, ale po dawniej cenie nie trudno je było dostać. Jęczmień i owies zupełnie bez pokupu.

**Gdańsk** 6go Lipca. Na targach londyńskich w uplynionym tygodniu najmniejszego nie było ruchu, a w mało znaczących tranzakcyach, ceny krajowej i zagranicznej pszenicy usunęły się od 2 do 3 szyl. na kwarterze. Młynarze kupowali o tyle tylko, o ile potrzeba było zaspościć konieczną dzienną konsumpcyą.

W ciągu tygodnia przybyło do Londynu:

przen.	jęczm.	owsa	bobu	grochu	małki cent.
z kraju 3,352	315	8,372	261	18,470.	
z zagr. 20,010	2,361	26,475	357	10,691.	

Targi prowincjonalne tudzież szkockie i irlandzkie, uległy podobnemu co i londyńskie niżeniu.

We Francyi postęp cen zatrzymał się; a w ostatnim tygodniu w środkowej Francyi ogólnie 1 do 2 fr. na hektolitrze taniej sprzedawano.

Zasiewy pszeniczne tak w Anglii jako i Francyi pięknie się przedstawiają: a lubo w wielu miejscach murz silnie dotknął słomę i ziarno, nadzieja bliskiego zbioru wszelką ochotę w spekulacyę przecina. W ostatnim tygodniu i we Francyi i w Anglii deszcze ciągle z wiatrami, tudzież temperatura niezwykle zimna, i tak już spóźnione kwitnienie wstrzymaliśmy.

Targi holenderskie, belgijskie i niemieckie jak i gdańska giełda, były odbiciem położenia handlu we Francyi i Anglii. Spekulanci nie mieli odwagi do interesów, a żadne rozkazy kupna nie przyszły. Znacznym tylko niżeniem można było wyjątkowo zachęcić kupca do interesu.

W ciągu tygodnia sprzedano w Gdańsku 186 laszt pszenicy z wody, a 55 laszt ze spichrza.

Placono za laszt wagi hol.	Guld. pr.	od złp. gr.	do złp. gr.
Pszen. z wody 126 do 127	600 do 630	45	3 — 47 11.
128 — 130	630 — 690	47 11 — 51	26.
Ze spichrza 127	—	625	— 47 —.

Czas mamy gorący i przy niepewnej pogodzie.

W ciągu tygodnia przebyło Toruń na 5 berlinkach, 17 galarach, 152 trawach pszenicy lasztów 481, belek osnowych 45,371, dębowych 3,483, bali dębowych lasztów 157, dylów laszt 71, klepek laszt 235.

Wysokość wody stóp 4 cali 4.

Cały dowóz pszenicy z Polski po 1 lipca w tym roku wyniósł 8,941 laszt; w tym samym czasie w roku 1853 wyniósł 15,207 laszt.

Kursa zamian: Londyn 194, Amsterdam 100.

Makowski Kędzior & Comp.

### Kurs papierów publicznych i pieniędzy

**Wiedeń.** Kursa telegraficzne z dnia 10go lipca: — Metaliki 5-proc. 85 1/2. — Metaliki 4 1/2-proc. 75 1/2. — Metaliki 4-proc. 68 3/4. — 4-proc. z 1850 r. 92. — 2 1/2-proc. 48 1/2. — 1-proc. 19 1/2. — z 1830 r. 250, 302. — Augsburg 130 1/4. — Londyn 12 kr. 39. — Paryż 152 1/2. — Akcje Bankowe 1270. — Akcje kol. żel. półn. — Ferdyn. — Pożyczka z r. 1851 lit. A. — B. — Ost-Donau Dampfsch.

**Kurs krakowski** 10 lipca. Banknoty austr. 84 1/2. — Pruski kurant 109. — Ruble sr. nowe 103 1/2. — Cwancygery nowe 111. — Cwancygery stare 110. — Imperyal 35 4. — Dukaty austr. i hol. 20 1/2. — 20-franki 35 1/2. — Listy zast. pol. 95 1/2. — 94 2/3. — Listy zast. gal. 92 1/2. — 92 1/2.

**Kurs lwowski** d. 4go lipca. Dukaty holend. 6 złr. 6. — Dukaty ces. 6 złr. 9 kr. — Półimperyal ros. 10 złr. 39 kr. — Rubel ros. 2 złr. 3 kr. — Talar pruski 1 złr. 55 kr. — Polski kurant i pięciolotówka 1 złr. 29 kr. — Kurs listów zast. w gal stan. Instytucje kredytowym: Kupiono prócz kuponów 100 po złr. 92 kr. 30 w mk. — Sprzedano 100 po złr. 93 kr. — Dawano za 100 złr. — kr. — Żądano złr. — kr. —

**Kurs wiedeński** z d. 8go lipca. Metaliki 85 1/2. — Nowa pożyczka 75 1/2. — Akcje Banku wied. 1253. — Akcje kolei żelaz. półn. 170 1/2. — Agio od złota 36 1/4. — od srebra 32. — Oblig. uwoln. grunt. 83 1/2. — Nowa pożyczka 1854 r. 99 1/2.

**Kurs wrocławski** z dnia 8go lipca. — Banknoty austr. 77 1/4. — Banknoty pol. 91 1/2. — Listy zast. polskie dawne 87 1/2. — nowe — d. — Listy zast. pozn. 100 1/2. — d. 5 1/2-proc. 92 1/4. — Kolej Krakow. górn. Szlaska. 83 3/4.

### Przegląd Polityczny.

#### Depesze telegraficzne.

**Madryt** 6 lipca (z *Monitora*). Wyślano wczoraj wyprawę przeciw powstańcom, którzy się znajdują w Madridejos i w Mora. Prowincya i stolica są zupełnie spokojne.

**Bajonna** 7 lipca (*Monitor*). Sprawa powstańców uważana być może za przegraną. Zbiegostwo szerzy się w ich szeregach. Jeden z dowódców generał Messina opuścił ich. Wojsko pozostało wierne Królowi pomimo proklamacyi głoszących upadek rządu. Rząd obchodzi się z umiarkowaniem. **Paryż** 9 lipca (z *Kor. Austr.*). Dzisiejszy *Monitor* donosi z Madrytu pod d. 7 b. m. Powstańcy ruszyli znów, zapewne do Estremadury i ku granicom Portugalii, wojska ścigają ich bez przerwy.

Tenże dziennik donosi z Aten, iż Hadzi Petros wrócił do Grecyi; powstańcy rajosowie w Tessalii chcą się układać z Fund Effendim.

*Bulletin des lois* zamieszcza dekret cesarski o twierdzący nadzwyczajny kredyt 168,725,325 fran-

ków celem pomnożenia normalnego stanu wojsk w ogóle, w szczególności zaś armii wschodniej i utworzenia obozów już nakezanych. Dalsze dekrety stawiają utworzenie nowego korpusu lekkiej jazdy pod nazwą spachów z przeznaczeniem na wschód. W korpusie tym ma być 7 pułków. Korpus ten ma być w potrzebie redukowany, a nawet całkiem zwinięty.

**Turyn** 6 lipca. *Parlamento* donosi o aresztowaniach w Syccylii. W liczbie uwięzionych jest syn komtura Careffa.

**Placencya** 5 lipca. Spokojeść nie była więcej naruszona.

W numerze sobotnim podaliśmy wedle *Kreuzzeitung* treść odpowiedzi rosyjskiej na notę gabinetu wiedeńskiego tyczącą się ewakuacyi Ksiestw. Odpowiedź podobną przywiózł i do Berlina pułk. Manteuffel. Wersya *Gazety Krzyżowej* najwięcej znalazła wiary ze względu na stosunki tego dziennika. Tymczasem *Korespondencya Pruska* organ rządowy powiada, że lubo odpowiedź nadeszła, wszelako jest trzymana w ścisłej tajemnicy, a obiegające o niej po dziennikach podania nie mogą być uważane za prawdziwe. W odpowiedzi na to zaprzeczenie urzędowe, *Gazeta Krzyżowa* powtarza raz jeszcze, że lubo treść odpowiedzi przez nią podana, nie pochodzi z gabinetu królewskiego, niemniej wszelako jest pewna, i że całej osnowy noty rosyjskiej dać nie chciała, z czego domyślać się każe, że ją zna dosłownie. Co dziwniejsza, to że *Zeit* zaprzecza zupełnie, aby odpowiedź przyszła. Humorystyczny *Zuschauer* radzi, aby *Pr. Cor.* i *Zeit* zawsze się poprzednio porozumiały, kiedy mają się odezwać. To też nazajutrzowy *Zeit* poprawia się, powtarza słowa *Korespondencyi pruskiej* i dodaje, że nota rosyjska jest tak zredegowana, że z jednej strony robi koncesye, z drugiej stawia warunki. Myśl onę nie jest wyraźna, ale pozwalająca różnie się tłumaczyć. Aby porozumieć się względem jej pojmowania, rozpoczęło układy z Wiedniem. Zdaje się, że Austrii postawionem będzie inicjatywa, a Prusy wstrzymają się jeszcze od kroków nazbyt pospiesznych.

Wiadomość podana przez *Indép. Belge* o embarcowaniu wojsk francuskich na morze bałtyckie, nie znajduje się jeszcze w *Monitorze* z d. 8go, który nas dziś doszedł, o tém samém mówią jednak dzienniki angielskie *Times* i *Herald*; tudzież *Lübecker Zeitung* podaje w tym samym przedmiocie depeszę telegraficzną z Cherbourg, gdzie wojsko francuskie wsiąść ma na okręty angielskie. Zresztą dzisiejsza *Indépendance* z d. 8go modyfikuje cokolwiek podaną wiadomość. „Korpus 10,000 wojska francuskiego pod dowództwem generała Baraguay d'Hillies, ambarkuje się wprawdzie na okrętach angielskich w celu udania się na Baltyk, wszakże korpus ten ma być po prostu przeznaczonym do zajęcia w czasie następującej zimy wysp Alandzkich, których główny port Bomarsund był już po dwakroć bombardowany przez kontr-admirała Plumridge. Mocarstwa sprzymierzone postanowiły opanować ten punkt i tam się usadowić w oczekiwaniu operacyi w roku przyszłym. Dla tego wyprawa z Calais i Boulogne. Generał Baraguay powróci do Francyi po dopełnieniu zajęcia. Inny generał, który mu towarzyszy także zostanie. Eskadry wrócą do portów Francyi i Anglii dla przezimowania.“ Wiadomość dzisiejsza mocno się różni od pierwszej — słusznie zatem oglądaliśmy na *Monitora*.

O drugim bombardowaniu alandzkiej twierdzy Bomarsund wiadomości są tak sprzeczne, że niewiadomo czego się trzymać. Powtórne to bombardowanie miało zajść 26go lub 27go z. m. Niektóre dzienniki twierdzą zaś, iż marynarze przybyli na brzegi szwedzkie opowiadali o bombardowaniu, a dzień w którym spotkali okręt „Odin“ wracający z pod Bomarsundu, wzięto za dzień powtórnego bombardowania.

Urządowa *Koresp. Pruska* podaje ważne doniesienie z nad granicy rosyjsko-pruskiej z dnia 5go b. m., wedle którego flota angielska miała stracić 5 okrętów pod jedną z warowni otaczających Kronsztadt. *Pr. Cor.* mówi, że mimo źródła pewnego z jakiego wiadomość tę czerpie, nie ręczy za nią.

*Pressa* potwierdza wieść o bombardowaniu Kronsztadu w liście ze Szczecina z d. 7go b. m., w którym pisze, iż podróżni którzy Petersburg 1go opuścili, przywieźli pogłoskę, iż część eskadry połączonych rozpoczęła atak na jeden z portów kronsztadzkich, i że kilka okrętów angielskich ucierpiało przy tej sposobności. (Patrz *Przegląd Czasu* z d. 7go b. m., gdzie podana ta sama wiadomość z *Ost See Zeitung*).

Z Jass donoszą, że odwrót wojsk rosyjskich z Ksiestw Naddunajskich wstrzymany został na rozkaz z Petersburga, tudzież iż aż do przyjazdu następcy tronu W. Księcia Aleksandra, ks. Gortczakow ma mieć naczelne dowództwo. To pewna, iż ważniejsze punkta nad Dunajem już opuszczone przez Rosyan, nanowo zajęte zostały i że część korpusu jen. Osten-Sackena i Panityna stojące w Bessarabii otrzymały rozkaz wejścia do Multan, jakoteż cały korpus dragonów. Z Odessy pod dniem 1 b. m. donoszą również o przeznaczaniu wojsk z Bessarabii do Multan, w miejsce zaś ich przychodzą nowe wojska z północy, tudzież oddziały wojsk pod Odessą stojące mają się ku Sulinie posunąć.

Do depesz telegraficznych powyżej stojących dodajemy z listów madryckich, które sięgają 3go, że 1go lipca nie było żadnej walki, 2go i 3go powstańcy stali przed stolicą obarując bitwę. Wojsko Królowej czekało posiłków z prowincyi. Poczem powstańcy udali się do Aranjuez. Zdaje się pewnem, że dotąd powstanie nie stłumione.



## URZĘDOWE.

(627) **Kundmachung.** (1-3)  
[N. 8948.] Nachdem zu den mit hierämlicher Ankündigung vom 21. Jänner und 7. März l. J. Z. 3255 für den mit h. Handelsministerialerlass vom 4. Oktober 1853 Z. 7290 bewilligten Bau der Zollstrasse von Krzesławice nach Baran im Krakauer Kreise ausgeschriebenen Offert-Verhandlungen keine Unternehmungslustigen erschienen sind, so wird in Folge Erlasses der h. Landesregierung vom 26. Juni d. J. Z. 14,458 eine nochmalige Offert-Verhandlung mit dem Bemerkung ausgeschrieben, dass die ursprünglich bewilligten Kosten von 32,310 fl. 45 kr. CMze auf 37,044 fl. 8 kr. CMze also um 4733 fl. 23 kr. CMze erhöht worden sind.

Zur Überreichung der diessfälligen Offerten bei der k. k. Krakauer Kreisbehörde wird der Termin bis zum **25 Juli** 1854 festgesetzt.

Die bis zu diesem Tage zu überreichenden Offerten müssen:

- 1) Wohlversiegelt sein, und von Aussen den Namen, Charakter und Wohnort der betreffenden Offerten, so wie das Bauobjekt enthalten.
- 2) In einer solchen Offerte muss der Perzentnachlass, um welchen der Offertent den Bau gegen die zu Grunde liegenden Einheitspreise zu übernehmen gedenkt, sowohl durch Zahlen als durch Buchstaben deutlich ausgedrückt erscheinen.
- 3) Muss der Offertent darin ausdrücklich erklären, dass er die der Verhandlung zu Grunde liegenden allgemeinen und speziellen Bedingungen, die Pläne, die summarischen Kostenüberschlag und das Preisverzeichnis eingesehen und wohlverstanden habe, und alle darin enthaltenen Bestimmungen, und Vorschriften pünktlich erfüllen wolle — ferner:
- 4) Muss die Offerte mit dem 5% Vadium entweder im Baaren oder mit der Quittung einer k. k. Sammlungs- oder Landeshauptkasse über den Erlag desselben, sei es im Baaren oder in annehmbaren und haftungsfreien öffentlichen Staatspapieren, die nach dem Börsenwerthe des, dem Erlagstage vorhergehenden Tages zu berechnen sind, versehen sein.
- 5) Eine auf die eben angedeutete Art ausgestellte Offerte muss vom Offertenten unter Ansetzung seines Charakters und Wohnortes mit Vor- und Zunamen eigenhändig gefertigt sein.

Zu dieser Verhandlung wird jedermann zugelassen, welcher durch ein Zeugnis der Ortsobrigkeit seine Verlässlichkeit als Unternehmer, dass er nicht Kontraktbrüchig erklärt war, oder sonst seine anstandlose Persönlichkeit nachweisen wird.

Die übrigen allgemeinen und besonderen Bedingungen, Pläne und Überschläge, können während der vorgeschriebenen Amtsstunden in der hierämlichen Kanzlei eingesehen werden.

Krakau am 6. Juli 1854.

(629) **Kundmachung.** (1-3)  
[N. 16,071.] Zu Folge h. Finanzministerial-Erlasses vom 2. Juli 1854 Z. 11,996. F. M. wird zur allgemeinen Kenntniss gebracht, dass bei der am 1. Juli 1854 vorgenommenen 257ten (74ten Ergänzung-) Verlosung der älteren Staatsschuld ist die Serie N. 418 gezogen worden. Dieselbe enthält böhmisch-ständische Aerarial-Obligationen von verschiedenen Zinsfussen von N. 31,712 bis 47,878 im Gesamtkapitalsbetrage von 1,205,312 fl. 17 1/4 kr. mit Zinsen nach dem herabgesetzten Fusse von 24,923 fl. 1 kr.

Diese Obligationen werden nach den Bestimmungen des Allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue, zu dem ursprünglichen Zinsfusse in Konventionsmünze verzinssliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden. — Krakau 7. Juli 1854.

Von der k. k. Landesregierung.

## Obwieszenie

W skutek rozporządzenia W. Ministerstwa finansów z dnia 2go lipca r. b. do N. 11,996 M. F., podaje się do powszechnej wiadomości, że przy przedsięwziętym na dniu 1 b. m. 257mym (74m uzupełniającym) losowaniu dawniejszego długu państwa, seria N. 418 wyciągnięta została.

Ta seria zawiera czesko-stanowe obligacje aerarialne różnej stopy procentowej, od Nr. 31,712 do Nr. 47,878, w kapitale 1,205,312 złr. 17 1/4 kr., z zniżonemi procentami w summie 24,923 złr. 1 kr.

Podług rozporządzenia najwyższego patentu z dnia 21go marca 1818 r., te wyżej wymienione obligacje za nowe zapisy, długu państwa zamieniane będą, których pierwotkowa stopa procentowa, w monecie konwencyjnej wypłacana będzie.

Z c. k. rządu krajowego.

Kraków dnia 7 lipca 1854.

N. 70. C. K. SAD POKOJU (596-2)  
**Okręgu III. Mogińskiego.**

Stosownie do art. 52 ust. o włośc. usamowol. i na zasadzie art. 12 ust. hyp. z r. 1844 wysya mających prawo do spadku po Jakóbie Socha pozostałego z pokowy posiadłości w Tabeli czynszowej pod poz. 30 we wsi Dabiu zamieszczonych; tudzież do spadku po Franciszku Bawolskim 1/4 morgi, ogrodu i placu pod chałupą podług reszuty komisy włościańskiej z dnia 11go czerwca 1827 N. 124 składającego się, aby z prawami swymi do spadków tych w przeciągu miesiący trzech zgłosili się, po upływie bowiem tego terminu, pominięto spadek zgłaszającemu się Franciszkowi Gawłowiowski jako nabywcy prawa do takowych, przyznane zostaną. — Kraków dnia 11 kwietnia 1854 r.

X. A. Wolniakow. — W. Korczyński.

N. 266. C. K. SAD POKOJU (597-2)  
**Okręgu III. Mogińskiego.**

Stosownie do art. 52 ust. o włośc. usamowol. i na zasadzie art. 12 ust. hyp. z r. 1844 wysya mających prawo do spadku po niegdy Symonie Złockim, włościaninie we wsi Luboczy pozostałego z domu N. 53 i gruntu morgów

pięciu pod poz. 53 Tab. zapisanego, składającego się, aby z prawami swymi do spadku tego w przeciągu miesiący trzech zgłosili się, po upływie bowiem oznaczonego terminu, pominięto spadek zgłaszającemu się Wojciechowi i Janowi Złockim Kowalem inaczaj Grzesiakom małżonkom jako sukcesorom i nabywcom praw od współsukcesorów w zupełności przyznany zostanie.

Kraków dnia 22go września 1853.

P. Sliowski. — W. Korczyński.

(619) **Ediktal-Vorladung.** (2-3)

[N. 517.] Von Seiten des Dominiums Siercza werden die unbefugt abwesenden Militärpflichtigen Abram Tiefenbinner HN. 58 und Irg Wasserborger HN. 41 zur Rückkehr binnen 6 Wochen in ihre Heimath unter Strafe des Gesetzes vorgeladen.

Siercza am 2. Juli 1854.

(621) **Ediktal-Vorladung.** (2-3)

[N. 637.] Vom Oberamte der Herrschaft Landekron und Myślowice zu Izbicki werden nachstehende ohoo hierämlicher Bewilligung vom Hause abwesende Militärpflichtigen aufgefordert, binnen 6 Wochen in der Oberamts-Kanzlei zu Izbicki um so gewisser zu erscheinen als widrigenfalls gegen dieselben nach den bestehenden h. Vorschriften, vorgegangen werden wird — und zwar

Haus - Neo	aus Baczyn	aus Bionkówna.
213 Goryl Martin	"	"
231 Goryl Josef	"	"
233 Klimowski Johann	"	"
173 Kania Anton	"	"
301 Malina Jakob	"	"
27 Kosek Valentin	"	"
44 Szopa Thomas	"	"
65 Kosek Josef	"	"
107 Suwaj Johann	"	"
231 Trelak Johann	"	"
19 Mlynarczyk	"	"
233 Nowak Kantius	"	"
123 Dylag Johann	"	"
62 Pieronkiewicz Martin	"	"
82 Nieskula Albert	"	"
96 Jamroz Johann	"	"
56 Sularz Stanislaus	"	"
44 Smok Josef	"	"
184 Woloszyk Barthol.	"	"
297 Dziedzic Michael	"	"
221 Gonia Josef	"	"
99 Głód Johann	"	"
4 Kotryba Valentin	"	"
108 Wierzbka Kasimir	"	"
106 Jędrzejowski	"	"
10 Pachura	"	"
96 Moskal Vinzenz	"	"
310 Kozbak Albert	"	"
3 Wozniak Josef	"	"
314 Biela Blasius	"	"
64 Lenczowski Nikolaus	"	"
23 Lasek Josef	"	"
136 Okwarok Sebastian	"	"
118 Woznica Albert	"	"
93 Wozny Johann	"	"
208 Pena Josef	"	"
79 Dziadek Johann	"	"
157 Jachowski	"	"
233 Jurek	"	"
27 Busin Anton	"	"
51 Syo Josef	"	"
231 Ozkowski Johann	"	"
33 Mleczok Blasius	"	"
18 Lasak Andreas	"	"
8 Dziadkowice Jakob	"	"
29 Janowski Karl	"	"
45 Pietrzak Thomas	"	"
83 Ambroz Jakob	"	"
283 Sulek Andreas	"	"
265 Szeporna	"	"
201 Wietrzyk Thomas	"	"
87 Mirowski Mathias	"	"
129 Leksander Josef	"	"
146 Pandera Johann	"	"
119 Wilk Peter	"	"
302 Chmiel Bartholomeus	"	"
Izbicki am 30ten Juni 1854.		

(601-3) **Ediktal Vorladung.**

Anton Matyja H.-N. 24 aus Zawadzka, Michael Tolep H.-N. 53, Michael Senio H.-N. 92, und Andreas Muszko H.-N. 121 aus Pielgrzymka werden vorgeladen, binnen 14 Tagen zurückzukehren und der Rekrutirungspflichtig zu entsprechen. Dominium Samokleski am 27. Juni 1854.

(547) **Ediktal-Vorladung.** (2-3)

[N. 741.] Von Seite Mandatariats-Bezirks Limanowa Sander Kreis werden die Militärpflichtigen  
1) Kajetan Florek von Limanow Haus-Nr. 95.  
2) Jakob Lampel " " 52.  
3) Karl Plak von Mlynne " " 18.  
4) Simon Karak " " 38.  
5) Adalbert Kalčia aus Walowa górna " " 18.  
vorgeladen, binnen 30 Tagen hieramte zu erscheinen, und ihre Abwesenheit zu rechtfertigen; als sonst dieselben als Rekrutirungsflichtlinge angesehen u. behandelt worden würden. Mandatariats-Bezirk Limanow am 13 Juni 1853.

(578) **Ediktal-Vorladung.** (2-3)

[N. 577.] Die abwesenden Simon Rolak HN. 29 aus Przeczyca geb. 1831, Anton Czech HN. 40 aus Kamienica geb. 1831, welche auf den Assentplatz zur Militärstellung berufen sind, werden anmit aufgefordert binnen 6 Wochen heimzukehren, als sonst sie als Rekrutirungsflichtlinge werden behandelt werden. Dominium Przeczyca am 14. Juni 1854.

(546) **Ediktal-Vorladung.** (2-3)

Die unbefugt abwesenden Militärpflichtigen Individuen u. z. vom Dominium Dubra Tomas Zak Haus-Nr. 42.  
" " Martin Kowalski " 123.  
" " Johann Lach " 65.  
vom Dominium Rupnow Johann Moskal " 25.  
" " Laurenz Wilczek " 39.  
vom Dominium Tymbark Tomas Strazek " 50.  
" " Johann Dudzik " 44.  
werden aufgefordert binnen 6 Wochen in ihre Heimath zurückzukehren. Tymbark am 6. Juni 1854.

(622) **Wezwanie.** (2-3)

Mocą którego powołanych na plac assenterunku, jakoto: Babios Jakób z Niedzwiedzi N. D. 89.  
Chodak Wojciech z Niedzwiedzi N. D. 181.  
Spara Wojciech ze Szkodny N. D. 1.  
wzywają się w przeciągu sześciu tygodni u podpisanej Zwierzchności zameldować się, gdyż w przeciwnym razie jako zbierci rekrutacyjni uważani będą. Dominium Niedzwiedzi d. 4 lipca 1854.

(610) **Vorladung.** (2-3)

[N. 481.] Von dem Bezirks-Mandatariate Gorlice werden nachstehende, bei der horigen Rekrutirung auf den Assentplatz nicht erschienene militärpflichtige Individuen zur Rückkehr in ihre Heimath binnen 3 Monaten um so dringender vorgeladen, als sonst wenn sie in dieser Zeitfrist in ihrem Geburtsorte nicht eintreffen und ihre illegale Abwesenheit bei der gefertigten Stellungsobrigkeit nicht gebügend rechtfertigen sollten, sie als Rekrutirungsflichtlinge betrachtet, und gegen sie das Amt nach dem Sinne der Rekrutirungsvorschriften eingeleitet werden würde.

aus dem Dorfe Bystra	Kasimir Olech	Haus-Nr. 89.
" " "	Sebastyan Osioł	6.
" " "	Benedikt Mruk	31.
" " "	Adalbert Garsda	43.
" " "	Johann Osioł	39.
" " "	Jakob Leśniak	100.
" " "	Valentin Janok	31.
" " "	Valentin Karplawicz	40.
" " "	Bartholomeus Janik	67.
aus dem Dorfe Rychwałd	Fedko Fociara	Haus-Nr. 42.
" " "	Pantalemon Kowal	58.
" " "	Cornel Liptak	47.
" " "	Simoa Pisarczyk	30.
" " "	Johann Zydzak	53.
" " "	Johann Cigofa	111.
" " "	Simon Fugel	123.
" " "	Danko Pisarczyk	9.
" " "	Jako Strzelecki	83.
aus dem Dorfe Ropica polska	Ferdynand Dyleki	Haus-Nr. 61.
" " "	Johann Wiozozek	156.
" " "	Joseph Barszcz	31.
aus dem Dorfe Szymbark	Hiko Kalisz	Haus-Nr. 61.
" " "	Roman Jaskowski	59.
" " "	Adalbert Was	116.
" " "	Johann Mikiewicz	128.
" " "	Johann Staszowski	18.
" " "	Teodozy Chowaniec	87.
" " "	Martin Was	77.
" " "	Franz Smolkowicz	31.
" " "	Vincenz Symczyk	174.
" " "	Isidor Zawadzki	54.
" " "	Johann Smolkowicz	23.
" " "	Aftan Jurozak	27.
" " "	Dawid Stoilo	...
" " "	Kasimir Morajda	138.
" " "	Paul Smolkowicz	7.
aus dem Dorfe Skowa	Georg Graboszczak	Haus-Nr. 25.
" " "	Johann Fugel	63.
" " "	Joseph Tenorowicz	25.
" " "	Franz Tenorowicz	14.
" " "	Gaspar Leszko	67.
" " "	Johann Schloch	36.
" " "	Anton Zacharyasz	52.
" " "	Paul Kret	71.
aus dem Dorfe Siary	Ignats Tenorowicz	Haus-Nr. 85.
" " "	Adalbert Halach	83.
" " "	Martin Sliwa	8.
" " "	Georg Cienliwa	29.
Vom Bezirks-Mandatariate, Gorlice am 28. Juni 1854.		

(607) **Konkursausschreibung.** (2-3)

[N. 2619.] Im Bereiche der k. k. Berg-Salinen- und Forst-Direction zu Wieliczka ist bei dem k. k. Salzverschleissante zu Bochnia eine Magazins-Gehilfen-Stelle in Erledigung gekommen.

Mit derselben ist die Jahrs-Besoldung von 300 fl., die XII. Diätenklasse und der Genuss des systemmässigen Salzdeputats von 15 Pfund pr. Familienkopf jährlich verbunden.

Diesfällige Bewerber haben ihre eigenhändig geschriebenen Gesuche, worin sich über Lebens- und allfälliges Dienste alter, gesunde Leibesbeschaffenheit, so über etwaige Studien, dann die Kenntniss einer slavischen insbesondere der polnischen Sprache mit legalen Zeugnissen auszuweisen, und zugleich anzugeben ist, ob und wie fern sie mit einem diesbezirkigen Beamten verwandt oder verschwägert seien, längstens bis zum 31ten Juli d. J. hierorts einzubringen.

Von der k. k. Berg-Salinen- und Forst-Direction.  
Wieliczka am 26 Juni 1854.

## Inseraty.

**REWALENTA ARABSKA**  
PP. BARRY du BARRY et C.  
w Londynie.

Środek do przywracania zdrowia i siły dla chorych każdego wieku i doświadczył, służąc zarazem jako przyjemne pożywienie, którego sprzedaż w Anglii, Francji, Prusach, Austrii i Rosji dozwolona i ministeryalnemi reskryptami zatwierdzona, z względu na ichbyłszy swę skuteczność. Z powodu, że nas liczne dochodzą ukargi na uszerzerek zdrowia poniesiony z powodu szkodliwego podrabiania naszej słynnej Rewalenty Arabskiej, jaką się ośmielają niektóre handle w Warszawie i Lwowie sprzedawać, anonsuję w gazetach i kalendarszach, jakoby główne składki naszej Rewalenty Arabskiej posiadali, widzimy się być zmuszeni ostrzedz publicznie, donosząc iż jedyny skład naszej prawdziwej Rewalenty Arabskiej jest u naszego głównego agenta **Marela Hermann** w Krakowie na całej Galicji, Królestwo Polskie i W. Ka. Krakowskie, tudzież u agentów w "Czasie" wymienionych, a od niego do sprzedawcy upoważnionych, na co prosimy uważać.  
Barry du Barry et Comp.  
77 Regent Street London.

(570-4-20) Mandataryusz i sędzia policyjny szuka odpowiedniej posady, mógłby także i zarząd gospodarstwa przyjąć. Bliższą wiadomość udzieli na listy frankowane pan Jan Janicki w Zaleszczykach. (620-1-3)

(612) **DYREKCYA GŁÓWNA** (3)  
**TOWARZYSTWA KREDYTOWEGO**  
**Ziemińskiego.**

[N. 10,231.] Zawiadamia właścicieli Listów Zastawnych IIgo Okresu, iż w zastósowaniu się do art. 143 Prawa o Towarzystwie Kredytowem z r. 1825 poczynając od dnia 10/22 czerwca 1854 r. dołączać będzie do Listów Zastawnych IIgo Okresu niewylosowanych, do jej biera w Warszawie dostarczanych, kupony siedmioletnie następnej zmiany przysposobione na rat procentowej 14, licząc od włącznie grudniowej 1854 roku do włącznie raty czerwcowej 1861 r.

Dostarczanie Listów Zastawnych IIgo Okresu do Dyrekcyi Głównej celem zaopatrzenia takowych, kuponami siedmioletnimi następującej zmiany, skutecznie można, albo:

Przy osobistym zgłaszaniu się okazicieli Listów Zastawnych IIgo Okresu do Wydziału Sprawdzania Dyrekcyi Głównej Towarzystwa Kredytowego Ziemińskiego w Warszawie przy ulicy Podwał pod N. 500; albo też przy korespondencji za pośrednictwem poczty, nadesłanej pod adresem Dyrekcyi Głównej Towarzystwa Kredytowego Ziemińskiego w Warszawie. Przy każdym dostarczaniu Listów Zastawnych, należy złożyć deklaracyą datowaną i podpisaną własnoręcznie przez posiadacza Listów Zastawnych, wyszczególniając takowe w kolejnym porządku liter i numerów, jakimi Listy Zastawne są opatrzone. Drukowane wzory deklaracyi udzielane będą bezpłatnie we wszystkich Dyrekcyach Towarzystwa, każdemu zgłaszającemu się posiadaczowi Listów Zastawnych.

Przyjmowanie Listów Zastawnych z deklaracyami, od zgłaszających się osobicie posiadaczów odbywać się będzie codziennie wyjąwszy dnia sobotniego i dni świątecznych, w godzinach od 9tej do 12tej przed południem.

Na złożone Listy Zastawne wydany będzie rewers, wystawiony na imie osoby na deklaracyi podpisanej, która z otrzymanego rewersu pokwituje na odcinku księgi rewersowej.

Po upływie dni pięciu od dnia złożenia Listów Zastawnych, nielicząc w to dni świątecznych i soboty, właściciel rewersu zgłosić się winien do Dyrekcyi Głównej po odbiór złożonych Listów Zastawnych i zażądanych arkuszy kuponowych, które mu wydane będą wraz z Listami Zastawnymi, za zwrotem rewersu, i udowodnieniem tożsamości osoby jeżeliby w tej mierze zachodziła wątpliwość.

Gdyby pomiędzy złożonemi Listami Zastawnymi, okazały się wylosowane, do takowych nowe kupony dołączane nie będą, lecz Listy te zwrócone zostaną właścicielowi, celem zrealizowania onychże w zwykłym sposobie.

Nadsyłający pocztą Listy Zastawne, celem otrzymania kuponów następnej zmiany powinien także dołączyć wykaz przesyłających się Listów Zastawnych, chronologicznie ułożony, oraz wypisać dokładny adres miejsca, do którego Listy Zastawne zwrócone mu być mają. Przesyłka cała winna być frankowana przy uiszczaniu opłaty assekuracyjnej.

Przesyłki nie frankowane i nie assekurowane, będą wprawdzie przyjęte z poczty przez Kasę Dyrekcyi Głównej, lecz w pierwszym wypadku opłata portoryjna, jaką Kasa uiszc w zastępstwie interesanta pokryta zostanie przez zatrzymanie i zrealizowanie z dołączonych nowych kuponów takiej summy, jaka na ten cel potrzebna się okaże, w drugim wypadku zaś poświadczenie Kasy Dyrekcyi Głównej, o ilości rzeczywiście znalezionych Listów Zastawnych, w otrzymanej z poczty przesyłce, zupełna wiara daną będzie, a to z powodu, że pocztą Listy Zastawne jej powierzane, o ile nie są assekurowane, przyjmuje jako dokumenta nie wchodząc w ich wartość, i kwituje także, przesyłki bez wyrażenia wartości Listów Zastawnych, i dla czego przy odbiorze takich nie assekurowanych przesyłek, tylko ich waga bywa przedmiotem sprawdzenia na pocztce, a rzeczywiste przeliczenie następuje dopiero w Kasie Dyrekcyi Głównej.

Zwracane z Dyrekcyi Głównej pocztą interesantom Listy Zastawne wraz z dołączonemi kuponami nowemi, deklarowane będą do opłaty porto i assekuracyi na koszt odbierającego.

W Warszawie dnia 2/4 czerwca 1854 r.

Tajny Radzca Prezesa Łęski.

Za Pisarza Dyrekcyi Gł. Czerwinski.

Podaje do wiadomości, że **wodę mineralną Rzegestowską** przesyłam do Krakowa tylko do handlu materyalnemu P. J. N. Walter. Kleefeld.

(613) **Das Rzegestower Mineral-Wasser** wird nach Krakau nur in die Material-Handlung des Herrn J. N. Walter geliefert. Kleefeld.

(610) **Wyszła z druku** (2-6)  
**i jest do nabycia w księgarni J. Czecha**

**SZARA GODZINA**  
POWIEŚĆ

przez

Maurycyego Manna.

Cena egzemplarza 1 złoty reński mk.

## SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE.

Dnia	Godzina	Wys. bar. w lin. par. przy 0° Reaum.	Stan ciepl. podług Reaumura	Wilgotn. powietrza względna	Kierunek i natężenie wiatru	Stan nie b a	Zjawiska napowietrzne	Zmiana ciepła w ciągu dnia
8	2 325 29	+22° 3	50.7	Zachodni słaby	Pogoda z chmurami	Grzm. po poł. deszcz krótko		od 100 do 100
10	325 24	+15.8	88.3	Północny	pochmurno	Burza i ułwa		100 100
9	6 326 00	+12.4	69.0	Północny mocny	pogoda z chmurami	Wicher Pół. potem deszcz		100 100
2	327 28	+14° 2	64.9	"	Pochmurno	" deszcz pr. poł.		100 100
10	328 13	+12.4	76.6	"	pogoda	koło przy księżycu		100 100
3	6 328 77	+11.9	78.8	"	"	"		100 100